

**STOLNÍ  
ZAŘÍZENÍ**

# **NÁVOD NA INSTALACI A POUŽITÍ**



## **STERILIZÁTOR NOŽŮ VODNÍ**

**SA-30 / SA-50**



*Český výrobce zařízení pro gastronomii*

## **Obsah**

Prohlášení o souladu s normami	3
Technická data	3
Instalace	4
Kontrola obalu a zařízení	4
Bezpečnostní opatření z hlediska požární ochrany podle ČSN 061008 čl. 21	5
Připojení elektrického kabelu do sítě	5
Návod k použití	6
Čištění a údržba	6
Schéma zapojení SA 30, 50 (obr. 2)	7

## Prohlášení o souladu s normami

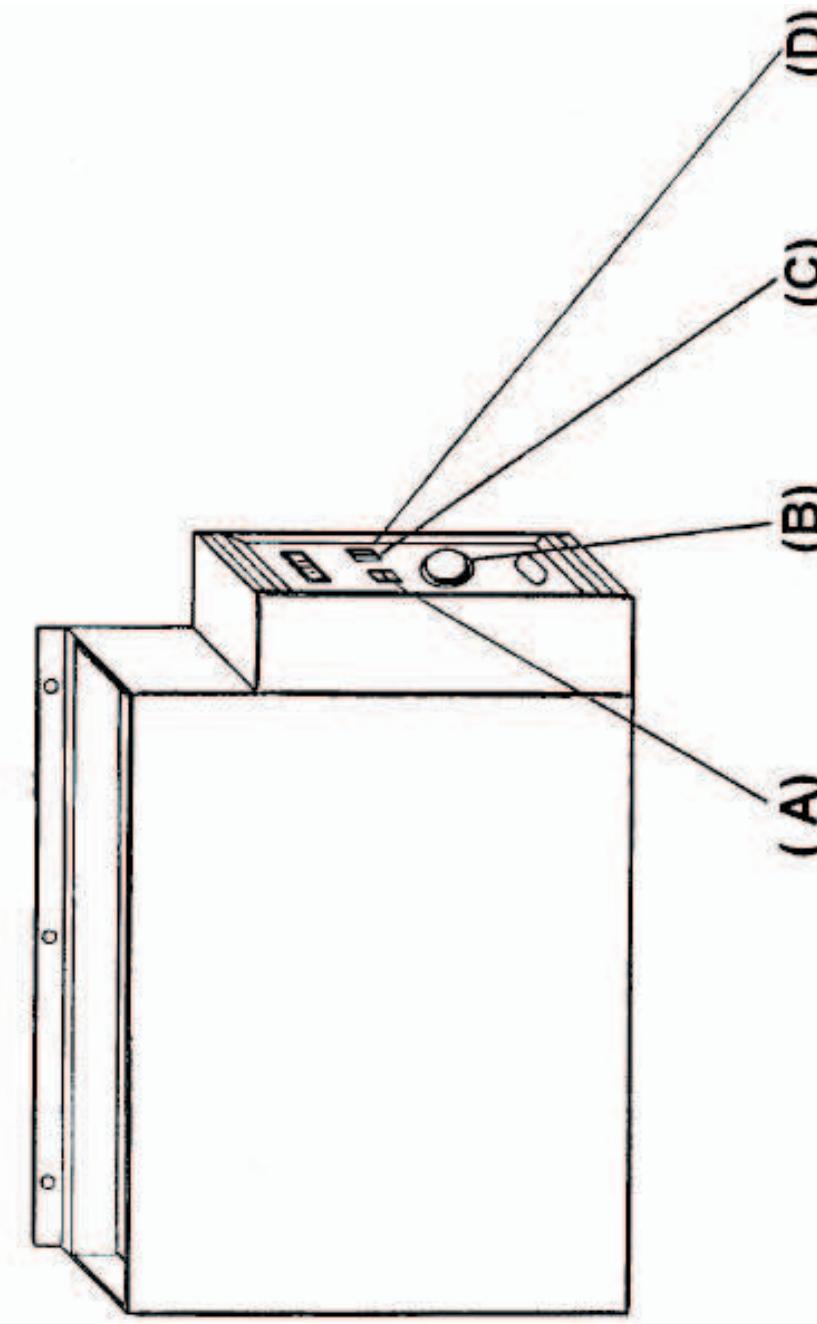
Výrobce prohlašuje, že přístroje jsou v souladu s předpisy CEE 90/396, zákonem č.22/1997sb. a příslušnými nařízeními vlády. Instalace musí být uskutečněna s ohledem na platné normy. Pozor, dovozce se vzdává jakékoli odpovědnosti v případě přímých i nepřímých poškození, které se vztažují ke špatné instalaci, nesprávným zásahem nebo úpravami, nedostatečnou údržbou, nesprávným používáním, a které jsou eventuálně způsobeny jinými příčinami jež uvádí body uvedené v podmínkách prodeje. Tento spotřebič je určen pouze pro odborné používání a musí být obsluhován kvalifikovanými osobami. Části, které byly po nastavení zajištěny výrobcem nebo pověřeným pracovníkem, nesmí uživatel přestavovat.

## Technická data

Štítek s technickými údaji je umístněn na zadní části přístroje. Před instalací si prostudujte elektrické schéma zapojení a všechny následující informace.



Typ výrobku	Rozměr mm	Hmotnost kg	Příkon W	Napětí V/Hz
SA-30	360 x 1200 x 400h	6	2000	230/50
SA-50	580 x 1200 x 400h	8	2000	230/50



## Kontrola obalu a zařízení

Zařízení opouští naše sklad v řádném obalu, na kterém jsou odpovídající symboly a označení. V obalu se nachází odpovídající návod k obsluze. Jestliže by obal měl vykazovat špatné záchranné známky poškození, musí se okamžitě reklamovat u přepravce a to sepsáním a podepsáním protokolu o škodě.

### Důležité upozornění

- tento návod musí být řádně a pozorně přečten, protože obsahuje důležité informace o bezpečnostních prvcích, instalaci, použití
- tato doporučení se vztahuje na tento výrobek
- výrobek odpovídá platným normám
- tento návod se musí řádně uschovat pro budoucí použití
- zabraňte dětem manipulovat s přístrojem
- při prodeji nebo přemístění je nutno se přesvědčit, že obsluha nebo odborný servis se seznámí s ovládáním a instalačními pokyny v přiloženém návodu
- výrobek smí obsluhovat pouze zaškolená obsluha
- smí se používat pouze k smažení potravin
- nesmí být zpuštěn bez dozoru
- doporučuje se kontrola odborným servisem minimálně 2x ročně
- při eventuální opravě výměně dílů musí být použity originální náhradní díly
- výrobek se nesmí čistit proudem vody nebo tlakovou sprchou
- při poruše nebo špatném chodu výrobku je nutné odpojit všecky přívody (voda, elektrika, plyn)
- výrobce se vzdává jaké-koli zodpovědnosti při poruchách způsobenými chybou instalací, nedodržením shora uvedených doporučení, jiným užíváním a pod.

## Instalace

### Technické instrukce pro instalaci a regulaci

K použití POUZE pro specializované techniky.  
Instrukce, které následují, se obrací k technikovi kvalifikovanému pro instalaci, aby provedl všechny operace způsobem co nejkontaktnějším a podle platných norem.

### Důležité

Jakákoli činnost spojená s regulací apod. musí být vykonána pouze se zařízením odpojeným ze sítě. Je-li nutno udřízovat spotřebič pod napětím je nutno dbát nejvyšší opatrnosti.

### Umístění

K regulaci činnosti spotřebiče je zcela nutné, aby prostředí - kuchyně - kde bude spotřebič instalován bylo dobré větráno (vzhledem k tomuto: nechť se technik řídí platnými normami UNI-IG 7129 - 7131) - (ČSN .....). Jestliže zařízení bude umístěno tak, že bude v kontaktu se stěnami nabytku, tyto musí odolávat teplotě až 60 °C. Instalaci, seřízení, uvedení do provozu musí provést kvalifikovaná osoba, která má k takovým úkonům oprávnění a to dle platných norem.

Rozbalte přístroj a zkонтrolujte jestli se přístroj nepoškodil během přepravy. Umístěte přístroj na vodorovnou plochu (maximální nerovnost do 2°). Umístěte zařízení pod digestoř, abyste eliminovali vodní výpar a zápach.

Přístroj může být instalován samostatně nebo v sérii s přístroji naší výroby. Je nutno dodržovat minimální vzdálenost 10 cm od ostatních předmětů, a předejít kontaktu přístroje s hořlavými materiály. V tomto případě je nutné zabezpečit odpovídající úpravy, aby byla zabezpečena tepelná izolace hořlavých částí.

## Bezpečnostní opatření z hlediska požární ochrany podle ČSN 061008 čl. 21

- obsluhu spotřebiče smí provádět pouze dospělé osoby
- spotřebič smí být bezpečně používán v obyčejném prostředí podle ČSN 332000-1.
- spotřebič je nutné umístit tak, aby stál nebo visel pevně na nehořlavém podkladu

Na spotřebič a do vzdálenosti menší než bezpečná vzdálenost od něho nesmí být kladený předměty z hořlavých hmot (nejmenší vzdálenost spotřebiče od hořlavých hmot je 10 cm).

- bezpečné vzdálenosti od hmot jednotlivých stupňů hořlavosti a informace o stupni hořlavosti běžných stavebních hmot - viz. tabulka

### Tabulka

stupeň hořlavosti stavební hmoty zařazené do st. hořlavosti ( ČSN 730823 ) hmot a výrobků

- |    |  |
|----|--|
| A  | nehořlavé - žula, pískovec, betony, cihly, keramické obkladačky, omítky          |
| B  | - nesnadno hořlavé akumin, heraklit, linhos, itaver                              |
| C1 | - těžce hořlavé dřevo, listnaté, překlizky sirkoklit, tvrzený papír, umakart     |
| C2 | - středně hořlavé dřevotřískové desky, solodur, korkové desky, pryž, podlahoviny |
| C3 | - lehce hořlavé dřevovláknité desky, polystyrén, polyureten, PVC                 |

Spotřebiče musí být instalovány bezpečným způsobem. Při instalaci musí být dále respektovány příslušné projektové, bezpečnostní a hygienické předpisy dle:

- ČSN 06 1008 požární bezpečnost lokálních spotřebičů a zdrojů tepla
- ČSN 33 2000 prostředí pro elektrická zařízení

## Připojení elektrického kabelu do sítě

Instalace elektrického přívodu - tento přívod musí být samostatně jištěn. A to odpovídajícím jističem jmenovitého proudu v závislosti na příkonu instalovaného přístroje. Příkon přístroje zkontrolujte na výrobním štítku na zadní části přístroje. Přístroj připojte přímo na síť, je nezbytné vložit mezi spotřebič a síť vypínač s minimální vzdáleností 3mm mezi jednotlivými kontakty, který odpovídá platným normám a zatížením. Přívod uzemnění (žlutozelený) nesmí být tímto spínačem přerušen.

V každém případě přívodní kabel musí být umístěn tak, že v žádném bodě nedosáhne teploty o 50 stupňů vyšší než prostředí. Nejprve než bude spotřebič připojen do sítě ujistit se, že:

- přívodní jistič a vnitřní rozvod snesou zatížení spotřebiče (viz štítek matrice)
- rozvod je vybaven účinným uzemněním podle normy (ČSN) a podmínek daných zákonem
- zásuvka nebo vypínač v přívodu jsou dobrě přístupné od spotřebiče

## VZDÁVÁME SE JAKÉKOLI ZODPOVĚDNOSTI V PŘÍPADĚ, ŽE TYTO NORMY NEBUDEU RESPEKTOVÁNY a v případě porušení výše uvedených zásad.

Před prvním použitím je nutno z přístroje odstranit ochranou fólii a přístroj vyčistit viz. kapitola „Čištění a údržba“. Doporučuje se první spuštění na prázdnou, protože vzniká nepříjemný kouř a zápach.

## Údržba:

Doporučuje se nechat přístroj alespoň 2x ročně překontrolovat odborným servisem. Veškeré zásahy do přístroje může provádět pouze kvalifikovaná osoba, která má k takovým to úkonům oprávnění.

## Návod k použití

Pozor! Než začnete přístroj používat, je nutné jej dobře omýt vodou se saponátem na nádobí a poté otrít vlhkým hadrem.

### Nikdy nenechte přístroj v chodu bez dozoru.

Před uvedením do provozu zkонтrolujte, zdaje zařízení správně připojeno do sítě. Zařízení uvedete do provozu stisknutím hlavního vypínače(A), rozsvítí se bílá kontrolka(C), která indikuje zapnutí přístroje. Pro nastavení teploty otocíte regulačním knoflíkem termostatu(B) na požadovanou teplotu.

Po nastavení teploty se rozsvítí zelená kontrolka(D), která indikuje chod topných těles. Po dosažení požadované teploty kontrolka zhasne. Pro vypnutí přístroje do klidu je nutné opět stisknout hlavní vypínač. Při dlouhodobé odstávce doporučujeme odstavit zařízení od elektrické sítě.

Zařízení je projektováno a konstruováno speciálně pro automatickou sterilizaci nožů vodou zahřátou k bodu varu. Používat zařízení k jiným účelům je zakázáno.

Dodržujte následující pokyny:

- Pravidelně kontrolujte přívodní hadici vody a její těsnost
- Otevřete kohout a napříte přístroj požadovaným množstvím vody, při plnění vodou nenechávejte přístroj bez dozoru
- Přesné nastavení teploty proveděte po dosažení teploty 80 °C
- Nikdy nepoužívejte zařízení bez vody, hrozí jeho poškození

## Čištění a údržba

POZOR! Zařízení se nesmí čistit přímou nebo tlakovou vodou. Čistěte zařízení denně. Denní údržba prodlužuje životnost a účinnost zařízení. Před započetím čistění se přesvědčte, jestli ještě opojili zařízení od elektrického proudu. Vždy vypněte hlavní přívod k zařízení. Nerezové části omýte vlhkým hadrem se saponátem bez hrubých částeček, poté vše opáchněte čistou vodou a vytřete do sucha. Nepoužívejte abrasivní nebo korosivní čisticí prostředky. Plexisklo vyčistěte vlhkým hadříkem, při větším znečištěním použijte 50% roztok lihu.

## Jak postupovat v případě poruchy

Vypněte elektrický přívod a zavolejte servisní organizaci prodejce.



## UPOZORNĚNÍ

Záruka se nevztahuje na všechny spotřební díly podléhající běžnému opotřebení (gumová těsnění, žárovky, skleněná a plastové díly atd.). Záruka se též nevztahuje na zařízení pokud není provedena instalace v souladu s návodem – oprávněným pracovníkem dle odpovídajících norem a pokud bylo se zařízením neodborně manipulováno (zásahy do vnitřního zařízení) nebo bylo obsluhováno nezaškoleným personálem a v rozporu s návodem k použití, dále se záruka nevztahuje na poškození přírodními vlivy či jiným vnějším zásahem.

⚠️ Přepravní obaly a zařízení po ukončení životnosti odevzdějte do sběru, dle předpisů o nakládání s odpadem a nebezpečným odpadem.



Schéma zapojení SA 30, 50 (obr. 2)

M - SVORKOVNICE  
Lg - HLAVNÍ VYPINAČ  
T - TERMOSTAT  
Ls - KONTROLKA BÍLÁ  
Lf - KONTROLKA ZELENÁ  
R - TOPNÉ TĚLESO

